



---

Conseil de sécurité

**Menaces contre la paix et la sécurité internationales**

New York, le 17 août 2023

Déclaration de la Suisse

---

Monsieur le Président,

Je remercie la Haute-Représentante pour les affaires de désarmement, Madame Izumi Nakamitsu, pour son intervention. J'ai pris note des remarques de Monsieur Danny Haiphong.

Depuis la dernière séance sur l'Ukraine, la Russie a poursuivi sans relâche ses attaques contre son pays voisin. Nous avons exprimé nos inquiétudes quant à l'impact de l'agression militaire russe sur les civils en Ukraine à de nombreuses reprises. Et nous les réitérons aujourd'hui. Protégés par le droit international humanitaire, les civils ne doivent pas être pris pour cible.

Nos appels ne sont pourtant pas entendus. Au contraire : selon la Coordinatrice humanitaire de l'ONU pour l'Ukraine, le nombre d'attaques indiscriminées touchant les civils et les infrastructures civiles ont atteint des « niveaux inimaginables ». Rien que depuis le début de ce mois, de nombreux rapports nous sont parvenus, faisant état de la destruction des maisons, de restaurants, de commerces et d'autres infrastructures civiles dans toutes les régions du pays. Les vagues d'attaques touchent des dizaines de civils, dont des enfants, et déchirent des familles entières. Et les frappes contre des installations portuaires ukrainiennes continuent d'accroître les risques pour la sécurité alimentaire mondiale.

De plus, les personnes venues en aide aux victimes ont été touchées, dont le personnel médical et les acteurs humanitaires. Parfois, la même cible est frappée à deux reprises en l'espace de quelques dizaines de minutes, mettant en danger les secouristes. Des lieux où séjournent les représentants des organisations humanitaires ont été pris pour cible. Les moyens mis en œuvre pour venir en aide aux victimes du conflit sont ainsi mis en péril. Nous rappelons que le droit international humanitaire protège les blessés et les missions médicales, ainsi que le personnel et les activités humanitaires.

Monsieur le Président,

La liste des atrocités subies par le peuple ukrainien ne cesse de s'allonger. La Suisse conteste les allégations selon lesquelles l'Ukraine et ses partenaires seraient responsables de l'aggravation de la situation actuelle.

Notre position reste inchangée : Nous condamnons l'agression militaire de la Russie contre l'Ukraine, qui constitue une violation grave du droit international. Comme tous les Etats, l'Ukraine a le droit de défendre son intégrité territoriale et d'assurer sa sécurité.

La Suisse appelle au strict respect du droit international humanitaire. Les principes de distinction, de proportionnalité et de précaution doivent être respectés dans la conduite des hostilités. Il est primordial que les responsables des violations graves du droit international humanitaire répondent de leurs actes afin de rendre justice aux victimes et d'empêcher qu'ils ne se reproduisent à l'avenir. Nous reconnaissons le travail indispensable des acteurs humanitaires qui fournissent leur aide dans des circonstances extrêmement difficiles.

La Suisse salue les efforts diplomatiques qui sont déployés pour parvenir à une paix globale, juste et durable en Ukraine, conformément aux principes de la Charte des Nations Unies. Nous sommes prêts à participer activement pour atteindre cet objectif. Pour qu'une solution diplomatique puisse être concrétisée, nous appelons la Russie – une fois de plus – à entamer une désescalade de la situation, à cesser toutes les opérations de combat et à retirer ses troupes du territoire ukrainien.

Je vous remercie.

---

*Unofficial Translation*

Mister President,

I would like to thank the High Representative for Disarmament Affairs, Ms Izumi Nakamitsu, for her speech. I have taken note of Mr. Danny Haiphong's remarks.

Since the last session on Ukraine, Russia has continued its relentless attacks on its neighboring country. We have expressed our worries about the impact of the Russian military aggression on civilians in Ukraine on numerous occasions. And we reiterate them today. Protected by international humanitarian law, civilians must not be targeted.

Yet our appeals have gone unheeded. On the contrary: according to the UN Humanitarian Coordinator in Ukraine, the number of indiscriminate attacks on civilians and civilian infrastructure has reached "unimaginable levels". Since the beginning of this month alone, we have received numerous reports of the destruction of homes, restaurants, shops and other civilian infrastructure in every region of the country. The waves of attacks are affecting dozens

of civilians, including children, and tearing families apart. And strikes against Ukrainian port facilities continue to increase the risks to global food security.

In addition, people helping the victims have been affected, including medical staff and humanitarian workers. Sometimes, the same target is hit twice within a short time span, endangering relief workers. Places where representatives of humanitarian organizations are staying have been targeted. The resources deployed to help the victims of the conflict are thus being jeopardized. We recall that international humanitarian law protects the wounded and medical missions, as well as humanitarian personnel and activities.

Mister President,

The list of atrocities suffered by the Ukrainian people keeps growing. Switzerland disputes the allegations that Ukraine and its partners are responsible for the worsening of the current situation.

Our position remains unchanged: We condemn Russia's military aggression against Ukraine, which constitutes a serious violation of international law. Like all states, Ukraine has the right to defend its territorial integrity and to ensure its security.

Switzerland calls for strict compliance with international humanitarian law. The principles of distinction, proportionality and precaution must be respected in the conduct of hostilities. It is essential that those responsible for serious violations of international humanitarian law are held accountable for their actions in order to bring justice to the victims and prevent such violations from recurring in the future. We recognize the indispensable work of humanitarian actors providing assistance in extremely difficult circumstances.

Switzerland welcomes the diplomatic efforts being made to achieve a comprehensive, just and lasting peace in Ukraine, in accordance with the principles of the United Nations Charter. We are ready to play an active part in achieving this goal. In order to reach a diplomatic solution, we call on Russia – once again – to de-escalate the situation, cease all combat operations and withdraw its troops from Ukrainian territory.

Thank you very much.